

## CONTRACT SUBSECVENT 2/2009

Nr. 697/30.10.2009

### PRIVIND FURNIZAREA DE MEDICAMENTE Antineoplazice si imunomodulatoare

încheiat în baza Acordului – cadru nr. 158/19.10.2009

1. În vederea punerii în aplicare a Acordului - cadru nr.158/19.10.2009,

**Spitalul Clinic Județean de Urgență Tg. Mureș**, cu sediul în Tg. - Mureș, str.Gh.Marinescu, nr. 50, cod fiscal 4323209, cont RO97TREZ4765041XXX000418 deschis la Trezoreria Tg. Mureș, reprezentată prin manager dr.Gomotirceanu Florin, în calitate de **achizitor**, pe de o parte

și

**S.C. ACTAVIS S.R.L.**, cu sediul în comuna București Bd.Ion Mihalache nr.11, sector 1, telefon/fax 021 312.81.51, nr înmatriculare RC București J 40-8249/1991, CUI:1554136, atribut fiscal RO, cont nr. RO87TREZ4765041XXX000539, deschis la TREZ. MUN. BUCUREȘTI, reprezentată prin DI. DRAGOS DANCIAN funcția DIRECTOR GENERAL în calitate de furnizor, pe de altă parte.

au convenit la încheierea prezentului CONTRACT SUBSECVENT

### 2. Definiții

2.1 – În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

**a. contract** – reprezintă prezentul contract și toate anexele sale.

**b. achizitor și furnizor** - părțile contractante, așa cum sunt acestea denumite în prezentul contract;

**c. prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

**d. servicii** - activități a căror prestare fac obiectul contractului;

**e. produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;

**f. forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

**g. zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

### 3. Interpretare

3.1 – În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 – Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zilele calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### Clauze obligatorii

#### **4. Obiectul principal al contractului**

4.1 – Furnizorul se obligă să furnizeze cantitățile și sortimentele “**medicamente – Antineoplazice si imunomodulatoare**”, conform anexei nr.1 la contract, **cod CPV 33652000-5**, în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2 – Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru produsele livrate.

4.3. – În funcție de necesitățile achizitorului cantitățile se pot modifica cu un procent de până la 20 %.

#### **5. Prețul contractului**

5.1 – Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit furnizorului de către achizitor este de **13.983,04 lei**, sau după caz **3.310,54 euro**, din care 1.154,56 lei TVA, respectiv 273,35 euro TVA.

#### **6. Durata contractului**

6.1 – Prezentul contract este valabil până la 31.12.2009.

6.2 – Prezentul contract încetează să producă efecte la data de 01.01.2010.

#### **7. Executarea contractului**

7.1 – Executarea contractului începe după constituirea garanției de bună execuție și semnarea acestuia de către părți.

#### **8. Documentele contractului**

8.1 – Documentele contractului sunt:

- a) caietul de sarcini
- b) propunerea financiară
- c) propunerea tehnică
- d) acte adiționale, dacă există
- e) alte anexe la contract

#### **9. Obligațiile principale ale furnizorului**

9.1 – Furnizorul se obligă să furnizeze produsele la standardele și sau performanțele prezentate în propunerea tehnică.

9.2 – Furnizorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

#### **10. Obligațiile principale ale achizitorului**

10.1 – Achizitorul se obligă să recepționeze produsele în termenul convenit.

10.2 – Achizitorul se obligă să plătească prețul produselor către furnizor în termen de 180 zile, convenit de la emiterea facturii de către acesta. Plățile în valută se vor efectua prin respectarea prevederilor legale.

10.3 – Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 14 zile de la expirarea perioadei convenite, atunci furnizorul are dreptul de a sista livrarea produselor și de a beneficia de reactualizarea sumei de plată la nivelul corespunzător zilei de efectuare a

plății. Imediat după ce achizitorul își onorează obligațiile, furnizorul va relua livrarea produselor în cel mai scurt timp posibil.

### **11. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

11.1 – În cazul în care, din vina sa exclusivă, furnizorul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0.01% pentru fiecare zi de întârziere din prețul contractului.

11.2 – În cazul în care achizitorul nu își onorează obligațiile în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0.01% pentru fiecare zi de întârziere din plata neefectuată.

11.3 – Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

11.4 – Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța la contract, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru furnizor. În acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

## **Clauze specifice**

### **12. Garanția de bună execuție a contractului**

12.1 – (1) Furnizorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de 5% din valoarea contractului fără TVA, respectiv 641,42 lei prin scrisoare de garanție bancară de bună execuție.

12.2 – Achizitorul se obligă să elibereze garanția pentru participare și să emită ordinul de începere a contractului numai după ce furnizorul a făcut dovada constituirii garanției de bună execuție.

12.3 – Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă furnizorul nu îndeplinește, nu execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru furnizorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

12.4 – Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în termen de 14 zile de la îndeplinirea obligațiilor asumate.

12.5 – Garanția produselor este distinctă de garanția de bună execuție a contractului.

### **13. Recepție și verificare**

13.1 – Achizitorul sau reprezentantul său are dreptul de a inspecta și/sau testa produsele pentru a verifica conformitatea lor cu specificațiile din anexa/anexele la contract.

13.2 – (1) Inspecțiile și testările la care vor fi supuse produsele, cât și condițiile de trecere a recepției provizorii și a recepției finale (calitative) sunt descrise în anexa/anexele la prezentul contract.

(2) Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, furnizorului, identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru efectuarea recepției, testelor și inspecțiilor.

13.3 – Inspecțiile și testele din cadrul recepției provizorii și recepției finale (calitative) se vor face la destinația finală a produselor, respectiv: Tg-Mureș, str.Gh.Marinescu nr.50.

13.4 – Dacă vreunul din produsele inspectate sau testate nu corespunde specificațiilor, achizitorul are dreptul să îl respingă, iar furnizorul are obligația, fără a modifica prețul contractului:

- a) de a înlocui produsele refuzate, sau

b) de a face toate modificările necesare pentru ca produsele să corespundă specificațiilor lor tehnice.

13.5 – Dreptul achizitorului de a inspecta, testa și, dacă este necesar, de a respinge, nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsele au fost inspectate și testate de furnizor, cu sau fără participarea unui reprezentant al achizitorului, anterior livrării acestora la destinația finală.

13.6 – Prevederile clauzelor 11.1-11.4. nu îl vor absolve pe furnizor de obligația asumării garanțiilor sau altor obligații prevăzute în contract.

#### **14. Ambalare și marcare**

14.1 – (1) Furnizorul are obligația de a ambala produsele pentru ca acestea să facă față, fără limitare, la manipularea dură din timpul transportului, tranzitului și expunerii la temperaturi extreme, la soare și la precipitațiile care ar putea să apară în timpul transportului și depozitării în aer liber, în așa fel încât să ajungă în bună stare la destinația finală.

(2) În cazul ambalării greutăților și volumelor în formă de cutii, furnizorul va lua în considerare, unde este cazul, distanța mare până la destinația finală a produselor și absența facilităților de manipulare grea în toate punctele de tranzit.

14.2 – Toate materialele de ambalare a produselor, precum și toate materialele necesare protecției coletelor (paleți de lemn, foi de protecție, etc) rămân în proprietatea achizitorului.

#### **15. Livrarea și documentele care însoțesc produsele**

15.1 – Furnizorul are obligația de a livra produsele la destinația finală indicată de achizitor în maxim 48 de ore de la primirea comenzii ferme emise de către acesta.

15.2 – (1) La expedierea produselor, furnizorul are obligația de a comunica, în scris, atât achizitorului, cât și, după caz, societății de asigurări, datele de expediere, numărul contractului, descrierea produselor, cantitatea, locul de încărcare și locul de descărcare.

(2) Furnizorul va transmite achizitorului documentele care însoțesc produsele:

- factura fiscală
- copia formularului de comandă
- certificat de garanție (certificat de valabilitate al produsului).

15.3 – Certificarea de către achizitor a faptului că produsele au fost livrate parțial sau total se face după recepție, prin semnarea de primire de către reprezentantul autorizat al acestuia, pe documentele emise de furnizor pentru livrare.

15.4 – Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sunt îndeplinite prevederile clauzelor privind recepția produselor.

#### **16. Asigurări**

16.1 – Furnizorul are obligația de a asigura complet produsele furnizate prin contract împotriva pierderii sau deteriorării neprevăzute la fabricare, transport, depozitare și livrare.

#### **17. Transport**

17.1 – Furnizorul are obligația de a asigura și de a plăti transportul încărcăturii până la destinația precizată în comandă.

#### **18. Calitatea produselor**

18.1. – Furnizorul are obligația de a garanta că produsele furnizate prin contract sunt conforme cu specificațiile tehnice și fără nici un defect sau viciu ascuns.

18.2. – Furnizorul are obligația de a livra produsele însoțite de manualul de instrucțiuni în limba română.

18.3. – Pe lângă furnizarea efectivă a produselor furnizorul are obligația de a presta și serviciile aferente furnizării produselor, fără a modifica prețul contractului.

18.4. – Achizitorul are dreptul de a notifica imediat furnizorului, în scris, orice plângere sau reclamație ce apare în conformitate cu calitatea produselor.

18.5. – La primirea unei astfel de notificări furnizorul are obligația de a înlocui produsul în 48 de ore sau într-o perioadă convenită de comun acord între părți, fără costuri suplimentare pentru achizitor.

18.6. – Dacă furnizorul, după ce a fost înștiințat, nu reușește să remedieze defectul în perioada convenită, achizitorul are dreptul de a achiziționa produsele din altă sursă pe spezele furnizorului și fără a aduce nici un prejudiciu oricăror alte drepturi pe care achizitorul le poate avea față de furnizor prin contract.

### **19. Perioada de garanție acordată produselor**

19.1 – Termenul de valabilitate al produselor este de minim 12 luni. Dacă în momentul recepției produselor termenul de valabilitate rămas al acestora este mai mic de 4 luni, achizitorul poate respinge produsele livrate a căror perioadă de valabilitate rămasă este mai mică de 80% din perioada totală de valabilitate.

19.2 – Furnizorul are obligația de a avea în depozitele sale o cantitate cel puțin egală cu cantitatea de produse ce trebuie livrate într-o perioadă de două luni.

### **20. Ajustarea prețului contractului**

20.1 – Pentru produsele livrate, plățile datorate de achizitor furnizorului sunt cele declarate în propunerea financiară, care vor fi menținute pe toată durata de valabilitate al prezentului contract.

### **21. Amendamente**

21.1 – Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

### **22. Întârzieri în îndeplinirea contractului**

22.1 – Furnizorul are obligația de a îndeplini contractul de furnizare în perioada/perioadele înscrise în graficul de livrare.

22.2 – Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, furnizorul nu respectă graficul de livrare sau de prestare a serviciilor, acesta are obligația de a notifica acest lucru în timp util achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de furnizare asumate în graficul de livrare se face cu acordul părților, prin act adițional.

22.3 – În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități furnizorului.

### **23. Cesiunea**

23.1 – Furnizorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al achizitorului.

23.2 – Cesiunea nu va exonera furnizorul de nicio responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

### **24. Forța majoră**

24.1 – Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

24.2 – Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

24.3 – Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

24.4 – Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

24.5 – Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

### **25.. Soluționarea litigiilor**

25.1 – Achizitorul și furnizorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

25.2 – Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și furnizorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, litigiul va fi soluționat prin instanțele de judecată de la sediul achizitorului.

### **26. Limba care guvernează contractul**

26.1 – Limba care guvernează contractul este limba română.

### **27. Comunicări**

27.1 – (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

27.2 – Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

### **28. Legea aplicabilă contractului**

28.1 – Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie astăzi, 30.09.2009 prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**Achizitor**  
**Spitalul Clinic Județean de Urgență**  
**Tg. Mureș**

Manager,  
 Dr. Gomotirceanu Florin

Director Financiar Contabil,  
 Ec. Dobrican Cristina

Vizat juridic,

**Furnizor**  
**S.C. ACTAVIS SRL**

Reprezentant legal,



Anexa la contractul subsecvent de furnizare nr. 697 Din 30.10.2009

| Nr.crt                        | DCI | Denumire comerciala | UM | Cantit | PU RON<br>fara TVA | PU EURO<br>fara TVA | VALOAR               |                       |
|-------------------------------|-----|---------------------|----|--------|--------------------|---------------------|----------------------|-----------------------|
|                               |     |                     |    |        |                    |                     | E RON<br>FARA<br>TVA | E EURO<br>FARA<br>TVA |
| 11                            |     | Endoxan 200 mg      | fl | 1162   | 11.04              | 2.61                | 12828.48             | 3037.189              |
| <b>Total valoare fara TVA</b> |     |                     |    |        |                    |                     | <b>12828.48</b>      | <b>3037.189</b>       |
| <b>TVA 9 %</b>                |     |                     |    |        |                    |                     | <b>1154.56</b>       | <b>273.35</b>         |
| <b>Total valoare cu TVA</b>   |     |                     |    |        |                    |                     | <b>13983.04</b>      | <b>3310.54</b>        |

ACHIZITOR  
Spitalul Clinic Județean de Urgență Tg. Mureș



Manager  
Dr. Gomoiceanu Florin  
Director financiar-contabil  
Ec. Dobrican Cristina

*[Handwritten signature]*

FURNIZOR  
SC ACTAVIS SRL

